

Sower & Soils 撒種的和土壤

【太 Matt 13:1~9】

I. What are the symbols? 這些記號代表甚麼?

A. Seed 種子 → _____

B. Sower 撒種者 → _____

C. Soils 土壤 → _____

【太 Matt 13:10~16】

【太 Matt 4:17】

II. In God's plan, does he want us to be healed?

在神的計畫裡面, 祂是不是要我們得著醫治?

【太 Matt 13:10~16】

A. Isaiah's Time 以賽亞先知的時代

【賽 Isa 6:8~13】

B. Jesus's Time 耶穌的時代

C. Our Time 我們的時代

III. How to have good soil? 如何能夠有好的土壤?

【太 Matt 13:18~23】

Q: 你們覺得下列這些人是甚麼樣的土壤?

What kind of soil do you think the following people are?

A. Scribes, Lawyers, Pharisees, Sadducees

文士, 律法師, 法利賽人, 撒督該人

→ _____

B. The multitudes that welcomed Jesus into Jerusalem

歡迎耶穌進入耶路撒冷的群眾。

→ _____

C. Those who do not even want to hear from us

那些連聽都不要聽的人

→ _____

D. Apostle Peter 使徒彼得

→ _____

Illustration: Soil Preparation

Conclusion 結論

今天, 我們都是 sower, 撒種的人. 你要知道四種土裡面, 你若是碰到最後一種, 那你就發了. 但是若是碰到前面三種呢? 耶穌要你忠實地講, 講到大樹都被砍倒了, 還是繼續講, 終有嫩芽從樹丕子長了出來. 同時, 你也可能是神在翻土, 在施肥, 在鋤草的這塊土地, 要讓你變得肥沃, 可以結實 30 倍, 60 倍, 100 倍.

Today, we are all sowers. If we meet the good ground, the 4th type of soil, it's great! But what if we meet the first three? Jesus wants us to speak to people faithfully. Even until the big tree is cut down, we should continue to speak God's word to the people. Finally, there will be sprouts from the stump. At the same time, we are the soil that God is tilling, fertilizing, and weeding to make us good soil for much fruit of thirtyfold, sixtyfold, or even a hundredfold.

Reflection

1. What does this parable apply to the Happiness Group that you are participating in? If you have not been part of the church Happiness Group, would you please consider to join one? 這個比喻和你現在所參加的幸福小組, 有甚麼樣的應用? 若你還沒有參加過幸福小組, 是否現在應該考慮參加一個了?

2. What type of soil do you think that you are? 你覺得你自己是屬於哪一種土壤?

3. In sowing God's word, what type of soil do you meet most of the time? How does it affect your attitude of sharing God's word? 在你過去分享神的話語的時候, 你所碰到的土壤是屬於哪一種? 這如何影響了你分享神話與的態度?

Sower & Soils 撒種的和土壤

【太 Matt 13:1~9】

I. What are the symbols? 這些記號代表甚麼?

A. Seed 種子 → _____

B. Sower 撒種者 → _____

C. Soils 土壤 → _____

【太 Matt 13:10~16】

【太 Matt 4:17】

II. In God's plan, does he want us to be healed?

在神的計畫裡面, 祂是不是要我們得著醫治?

【太 Matt 13:10~16】

A. Isaiah's Time 以賽亞先知的時代

【賽 Isa 6:8~13】

B. Jesus's Time 耶穌的時代

C. Our Time 我們的時代

III. How to have good soil? 如何能夠有好的土壤?

【太 Matt 13:18~23】

Q: 你們覺得下列這些人是甚麼樣的土壤?

What kind of soil do you think the following people are?

A. Scribes, Lawyers, Pharisees, Sadducees

文士, 律法師, 法利賽人, 撒督該人

→ _____

B. The multitudes that welcomed Jesus into Jerusalem

歡迎耶穌進入耶路撒冷的群眾。

→ _____

C. Those who do not even want to hear from us

那些連聽都不要聽的人

→ _____

D. Apostle Peter 使徒彼得

→ _____

Illustration: Soil Preparation

Conclusion 結論

今天, 我們都是 sower, 撒種的人. 你要知道四種土裡面, 你若是碰到最後一種, 那你就發了. 但是若是碰到前面三種呢? 耶穌要你忠實地講, 講到大樹都被砍倒了, 還是繼續講, 終有嫩芽從樹丕子長了出來. 同時, 你也可能是神在翻土, 在施肥, 在鋤草的這塊土地, 要讓你變得肥沃, 可以結實 30 倍, 60 倍, 100 倍.

Today, we are all sowers. If we meet the good ground, the 4th type of soil, it's great! But what if we meet the first three? Jesus wants us to speak to people faithfully. Even until the big tree is cut down, we should continue to speak God's word to the people. Finally, there will be sprouts from the stump. At the same time, we are the soil that God is tilling, fertilizing, and weeding to make us good soil for much fruit of thirtyfold, sixtyfold, or even a hundredfold.

Reflection

1. What does this parable apply to the Happiness Group that you are participating in? If you have not been part of the church Happiness Group, would you please consider to join one? 這個比喻和你現在所參加的幸福小組, 有甚麼樣的應用? 若你還沒有參加過幸福小組, 是否現在應該考慮參加一個了?

2. What type of soil do you think that you are? 你覺得你自己是屬於哪一種土壤?

3. In sowing God's word, what type of soil do you meet most of the time? How does it affect your attitude of sharing God's word? 在你過去分享神的話語的時候, 你所碰到的土壤是屬於哪一種? 這如何影響了你分享神話與的態度?